

ثنائية "التفاؤل والتشاؤم" في شعر محمد حسين آل ياسين

سمانة معرفاوي

الرتبة: ماجستيرة بجامعة خليج فارس، بوشهر (إيران)

S97.mrf@gmail.com

د. علي خضري

الرتبة: أستاذ مشارك بجامعة خليج فارس، بوشهر (إيران)

alikhhezri@pgu.ac.ir

د. رسول بلاوي

الرتبة: أستاذ مشارك بجامعة خليج فارس، بوشهر (إيران)

r.ballawy@pgu.ac.ir

تاريخ الاستلام: 2021/05/23 - تاريخ القبول: 2021/06/22 - تاريخ النشر: 2021/06/30

Abstract :

Duality in Arabic contemporary poetry illustrates the conceptual image of the reality of a nation and the country in which the poet lives as well as the poet's feeling for what the society touches with a new cover. These dualities are sometimes appeared clearly and sometimes secretly. Due to the influence of this event on poet's mind and spirit, it inevitably leaves a trace in the poetry when illustrating new atmospheres and wonderful images. And poets noticed this because poetry is the ability to establish a relationship and express thoughts and beliefs. Muhammad Husayn Al Yāsīn, the Iraqi poet, is among the prominent poets who has turned to writing poems to express his mental state..

This study attempts to investigate the aspects of aesthetics that is born in the present era using a descriptive-analytic method toward the duality of optimism and pessimism in the poetry of Muhammad Husayn Al Yāsīn. The duality that the poet has used is one of the most important topics that he has looked into in his poems and diwans. The results of this study reveal that the poet's attitude toward life has been positive in spite of his pessimistic views on some matters. In fact, his positive outlooks in most subjects outweigh his negative attitudes especially in the poetry of resistance and hope. It is noteworthy that the poet is optimistic despite all the pain and hardships he has endured.

Keywords:

Arabic Contemporary Poetry, Iraq, The Duality of Optimism and Pessimism, Muhammad Husayn Al Yāsīn

الملخص

الثنائية في الشعر العربي الحديث ترسم للمتلقي صورة ذهنية عن حقيقة الشعب والبلاد التي يعيش فيها الشاعر وشعوره بالنسبة إلى ما يحس به مجتمعه بكساء جديد وقد تظهر هذه الثنائيات تارة بشكل جلي وتارة بشكل خفي. لتأثير هذه الظاهرة في نفسية الشاعر لا بد أن تترك أثرها في الشعر لترسيم فضاءات جديدة وصور إبداعية رائعة اهتم بها الشعراء اهتماماً تاماً لأنّ للشعر قوة وعلاقة على التعبير في بيان الأفكار والعقائد. ومن أبرز الشعراء الذين لجأوا في بيان أحوالهم إلى الشعر هو الشاعر العراقي محمد حسين آل ياسين.

هذه الدراسة وفقاً للمنهج الوصفي - التحليلي تعالج ثنائية التفاوض والتشاؤم في شعر محمد حسين آل ياسين. وتهدف إلى استجلاء الجوانب الجمالية التي ولدت في العصر الراهن وهي "الثنائية" التي وظفها الشاعر لأنّها قضية رئيسة في شعره ووردت كثيراً في دواوينه. توصلنا في هذه الدراسة إلى أنّ نظرة الشاعر بالنسبة للحياة متفائلة رغم إنّنا شاهدنا بعض نظراته التشاؤمية بالنسبة لبعض الأمور ولكن نظرتة التفاؤلية في أكثر الموضوعات غلبت على نظرتة التشاؤمية خاصة في شعر المقاومة والأمل ونسطيع القول بأنّه شاعر متفاوض مهما مرّ عليه من العناء والجهد.

الكلمات المفتاحية: الشعر العربي الحديث/ العراق/ الثنائية/ التفاوض والتشاؤم/ محمد حسين آل ياسين.

مقدمة

بما أنّ الحياة مترعة بالأمال والأفراح، والصعوبات، والمتاعب، والأزمات، والخير والشر والشاعر أشدّ عاطفة على تعبير الأحداث فلا بدّ أن تتشدد وتتصدّى هذه الحالات النفسية في شعر الشاعر بصورة متناوبة لأنّ الشعر ينبع من ضمير الشاعر ويؤثر في سلوكه وعلاقته بالآخرين ومجتمعه بشكل عام ولهذا أصبحت ظاهرة "الثنائية" مسألة بشرية فكرية خاصة وجزء لا ينفك من حياة الإنسان وانعكست في الشعر العربي خاصة الحديث.

تناول الشعر العربي الحديث من ناحية المضامين الشعرية موضوعات متميزة أبرزها الثنائيات الضدية لأنّ كل شيء في الحياة مشيد على الأضداد ومن الطبيعي أن يتجهوا الشعراء إلى هذا النوع من الأسلوب للتعبير عن شعورهم وتحديث نفوس الآخرين وتزويد للشعر جمالاً، وإيقاعاً، وخيالاً وإبداعاً. إذا أمعنا النظر في شعر محمد حسين آل ياسين وجدنا أنّ شعره يرقل بالثنائيات المتنوعة لا سيما "التفاوض والتشاؤم" بصورة متكررة ولها دلالات عميقة ومختلفة.

في هذه الدراسة سنحاول أن نبيّن أبرز ثنائية "التفاوض والتشاؤم" التي ركّز عليها الشاعر محمد حسين آل ياسين في شعره. السبب الذي دفعنا إلى البحث عن هذه الظاهرة هي كثرة استخدامها وتأثير هذه الظاهرة وعلاقتها بما تدور من أحداث وتقلبات في العالم. سننتزق في هذه الدراسة إلى أهمّ الثنائيات في شعر آل ياسين وهي الأمل واليأس والموت والحياة وتضاد الألوان والعزة والذلّة والفرح والحزن ودورهما في شعر محمد حسين آل ياسين.

أهداف الدراسة: سنحاول أن نجيب في هذه الدراسة عن السؤالين التاليين:

ما هي دوافع الثنائية في شعر محمد حسين آل ياسين؟

كيف تجلت مظاهر ثنائية "التفاوض والتشاؤم" في أشعار محمد حسين آل ياسين وما هي وظائفها؟

نبذة عن حياة الشاعر

هو محمد حسين بن محمد حسن آل ياسين وُلِد الشاعر العراقي محمد حسين آل ياسين في منطقة الواقعة في جانب الكرخ من بغداد الكاظمية عام 1948م ويُعتبر من أبرز أعلام وقامات الشعر والأدب في المشهد الثقافي ولعلّه يقف في مقدمة هؤلاء

بحكم تاريخه الطويل وتجربته الشعرية الثرية التي امتدت لأكثر من نصف قرن من الزمان لنشأته في ظلّ بيت علم وأدب ودين وقد لُقّب بأبي البركات وأبي الطبيب. وأصدر أكثر من اثنين وعشرين ديواناً شعرياً أولها صدر في عام 1966م إلى جانب مؤلفات أخرى في مجال الأدب والدراسات اللغوية في شتى اتجاهاتها كما حصل على العديد من الجوائز والأوسمة والدروع من عدد من المؤسسات العلمية والثقافية والجمعيات والمننديات العراقية والعربية والدولية إضافة إلى مساهمته الأدبية الصحفية وأبحاثه اللغوية التي نشرت في كثير من الصحف والمجلات العراقية والعربية.⁽¹⁾

لدكتور محمد حسين آل ياسين منزلة خاصة في العالم القصيدة العمودية المعاصرة بسبب ما يمتاز به عطاؤه الإبداعي من مخيلة وما تتصف به موهبته الشعرية من بصمة، وبموجب هاتين العلتين أي المخيلة والموهبة صارت القصيدة عنده كياناً واعياً وحيّاً. تمتد تجربة الشاعر إلى أكثر من خمسة عقود بدءاً من ستينات القرن الماضي وقد أصدر دواوينه "نبضات قلب" عام 1966م و"الأمل والظمان" عام 1968م و"الصحف الأولى" عام 1995م وديواني "أساطير الأولين" و"ألواح كليم" عام 1999م والخ ولآل ياسين نشرت كتب كثيرة في مجال الأدب منها: "الأضداد في اللغة العربية" عام 1974م و"الدراسة اللغوية عند العرب إلى نهاية قرن الثالث" عام 1980م والخ ...⁽²⁾

الثنائية لغةً واصطلاحاً:

الدراسات النقدية بدأت تدرس الشعر من جميع الأبعاد والجوانب كما نشهد أنها تعتمد على بعض الأساليب التعبيرية والبيانية التي لها أطرها وقواعدها الخاصة، ومن ذلك ما نجده في ظاهرة "الثنائيات" وما لها علاقة عميقة بالطباق في البلاغة. وأمّا الثنائية فتعني لغة ثنى الشيء ثنياً: ردّ بعضه على بعض، ثنيت الشيء ثنياً: عطفه، وثناه أي كفه وثنيتّه وثنيتة أي جعلته اثنين، أتنا الوشاح: ماأثنى منه والثنى الإخفاء.⁽³⁾ والثنائية تعكس طبيعة الأشياء في هذا الوجود وتُعبّر عن حقائق الحياة، وعن خصائص كونية واجتماعية ونفسية.⁽⁴⁾ وأمّا الثنائية اصطلاحاً فهي من الأشياء ما كان ذا شقين والثنائية هي القول بزوجية المبادئ المفسرة للكون كثنائية الأضداد وتعاقبها، أو ثنائية الواحد والمادة من جهة ما هي مبدأ لعدم التعيين، أو ثنائية الواحد أو غير متناهي عند الفيثاغوريين، أو ثنائية عالم المثل وعالم المحسوسات عند الأفلاطون.⁽⁵⁾ انعكست فكرة الثنائية من بداية الخلق عندما خلق الله الأشياء والأحياد وضع لكل واحد منها ضدّه مثل الأرض والسماء والبحر والياب.

ورد مصطلح الثنائية من الفلسفة في الدراسات النقدية في العصر الحديث وهو جزء من "المدرسة البنوية". ومؤسس هذا النوع من الأسلوب في الأدب فردينان دي سوسير. وأمّا الثنائية في الأدب فجاءت حسب التعريف التالي العالم مجموع من الثنائيات المتشاكلة والمتقابلة وتنعكس على شبكة العلاقات اللغوية فتحيلها إلى مجموعة من الثنائيات الخالصة.⁽⁶⁾ بما أنّ العالم قائم على الإزدواجية ظهرت هذه الظاهرة بصور متعدّدة في الأدب وخاصة في الشعر لأنّ الشعر يصدر من ضمير الإنسان ويؤثر تأثيراً في المتلقي لا يمكن إنكاره.

1- التفاوض والتشاؤم:

إنّ الحزن والفرح شعور داخلي ممّا يدور حول الإنسان من الأحداث ويسبب له الهدوء والراحة تارة و الإخفاق واليأس تارة ومن الأمور التي لا يمكن انفصالها وإنكار أهميتها في حياة الإنسان هي ثنائية التفاوض والتشاؤم لتأثيرها في سلوك الإنسان والمجتمع.

التفاؤل هو المدّم لليأس وانتظار الأمل وأما مفهوم التفاؤل في المعجم الفلسفي هو ضد التشاؤم والتطير، تقول تفاعلت بكذا إذا أملت فائدته»⁽⁷⁾ أصل التفاؤل في العربية التيمن، وهو ضد الطيرة وهي ما يتشائم به، أي يتوقع السوء وهو مأخوذ من اليمن والبركة وأصله يمين ضد اليسار.⁽⁸⁾ التشاؤم هو النحس وضد التفاؤل ويكون نتيجة اليأس وفقدان الأمل وأما التشاؤم فهو حالة نفسية سوداوية تعتري الإنسان، يرى كل ما حوله غير مُجد وغير نافع والمتشاؤم لا يعرف الراحة ويظنّ أنّ حياته كناية عن عذاب مستمر⁽⁹⁾. وهذا بمعنى أنّ أساس الحياة كلها شرور والمتشاؤم يرى كلّ الأمور له بنظرة سلبية وسيئة حتى إذا لم تكن له علاقة بها.

أما التفاؤل والتشاؤم بالنسبة لشعر الشاعر فنجدّه شاعر متفائل بالنسبة لكل شيء وقد تكون نظرتّه التفاؤلية غلبت في أكثر أشعاره علي نظرتّه التشاؤمية ويرى نهاية كل شيء في النهاية متفائلة وينتهي كل أمر نهاية حسنة ومع هذا نرى أحياناً نظرتّه التشاؤمية التي سنبينها من خلال شعر محمد حسين آل ياسين:

1-1. الأمل واليأس:

الأمل" و"اليأس" لفظان متضادان ويُعتبران من أهم العناصر الإيحائية التي تحفز ضمير الإنسان إلى الصمود والمقاومة والوصول إلى الطمأنينة تارة وقد تدفع إلى التسليم والمهانة والضعف تارة. أما تعريف الأمل في اللغة فهو الأملُ والأملُ والإملُ: الرجاء... والجمع آمال⁽¹⁰⁾. واليأس فهو ضد الأمل واليأس واليأس: القنوط ضد الرجاء أو قطع الأمل، يبئس وييأس كيمنع...⁽¹¹⁾. في الحقيقة "الأمل" يدلّ على المساعدة والظفر والرجاء والمطلوب وفي حال أنّ "اليأس" يدلّ على المنع.

قال العلماء في تعريف "الأمل واليأس": إنّ الأمل عاطفة مشتقة تتكوّن أساساً من اتجاهات يغلب عليها الرغبة في الحصول على شيء أو وصول إلى هدف معين مع فكرة إنّ هذا الهدف سوف يتحقق ممّا يجعل الفرد يشعر بالرضا وارتياح وتطلّ فكرة تحقيق الهدف هذه فيه كثير من الحالات رغم وجود العوائق والمشاكل التي يمكن أو تحول دون تحقيق الهدف⁽¹²⁾. وإنّ اليأس «حال يشعر فيها الفرد بالإحباط الشديد الذي يترتب عليه فقدان الأمل في الإثباع أو تحقيق الحاجات.⁽¹³⁾

من أهمّ ميزات شعر المقاومة هو شدّة التركيز على كل ما ينبت تأثيراً إيجابياً والوقوف على الأجواء المتفائلة لكي ينقل به الشاعر للمتلقي الأمل مهما يقضي حياة تعيسة ويعاني ويكابد شعبه المضطهد شقاء لا يمكن وصفه. آل ياسين شاعر عراقي وهو في طفلة عمره كابد معاناة الحروب الخارجية والداخلية لهذا غنّى في دواوينه شعر المقاومة كما نراها في الأبيات التالية:

ستشرق غداً نجماً إذا ما تألّق أمس نجمٌ ثمّ غاباً⁽¹⁴⁾

بما أنّ قضية الحروب والتفريغ شغلت نفس الشاعر المرفه لابد أن يركّز في شعره على هذه القضية التي تبددت قلبه وأنارت ضميره ممّا شاهده من التعاسي فأخذ سلاحه الشعري ودعا بالقيام على الأعداء والإستعمار. تتجلى ثنائية (الأمل واليأس) في هذا النص الشعري باستدعاء لفظتي (غداً/ أمس) و(تشرق/ غاب)؛ هذه الألفاظ تُدلّ على أنّ الشاعر كان يعيش في بلاد مغمم بالكوارث والتمرّد والحروب الداخلية والخارجية والتقلبات السياسية على رغم هذه الظروف الشائعة لكن الشاعر يأمل ولا ينقطع أمله من الغد الذي سيكون أحسن من اليوم وستحسن الأمور وكل شيء يصبح على ما يرام وأن يتوقّع المرء توقّعاً قوياً، إنّ

الأمر عموماً سوف تتحوّل في الحياة دائماً إلى ما هوسليم، على رغم من النكسات والإحباط.⁽¹⁵⁾ وفي مواضع أخرى سنشاهد الرجاء بالغد:

أيما ابن غدِ الفجرِ يجلو
بفيض النور عن الليل نقاباً⁽¹⁶⁾

الألفاظ الدالة على الثنائية في هذا البيت الشعري بين مفردات (النور والفجر/ ليل) وبين (يجلو/ نقاب)؛ تظهر للمتقّي أنّ الأيام المظلمة والظلم والجور الحاكم ويمكن القول أنّ كلّ شيء سييء سينتهي بإذن الله ثمّ يطلب الشاعر من الجيل القادم أن لا ييأس ولا يقبل الذلّة والمهانة والتسليم والخضوع أمام المحن ومازال يحارب لكي يهزم كل شيء يخالفه ويصل إلى ما يبعث فيه الراحة والطمأنينة.

أمس ولّى وجهه كئيب المحيّا
وبأحداقكم شهدنا رحيا—
وغدّ حلمنا المرجّي وفيكم
قد عشقنا الحلول قبل حلولة
وابتكرتم درس الوفاء قرابيب—
من فعلمتم الحياة أصوله⁽¹⁷⁾

أكد آل ياسين في شعره على الأمل بالغد تأكيداً شديداً وقد تكررت هذه الثنائية في دواوينه عدة مرات وبرزت ثنائية الأمل واليأس أو تناية الماضي والمستقبل في هذه الأبيات بين سياقات (الجميل) مثل (أمس ولّى وجهه كئيب المحيا/ وغد حلمنا المرجّي وفيكم) وبين (شهدنا رحيله وقد عشقنا قبل الحلول حلولة). أنشد الشاعر هذه القصيدة للمدافع الذي يقوم بمحاربة الأعداء والباطل ويفدي نفسه لأجل وطنه وشعبه وقام بتحفيّز المدافع وتشجيعه لفعله ويطلب منه أن يقوّي قلبه ولا يخيب عند الشدائد والتعب لأنّ بقيت أيام قليلة وسينتهي الماضي المؤلم والشرير واليأس النافذ في قلوب الشعب وسيأتي اليوم الذي كُنّا كنّا نلحم به ونسرّ لإتيانه.

ثنائية "الأمل واليأس" في شعر آل ياسين أخذت مكاناً ملحوظاً وأستطاع الشاعر من خلال الأضداد أن يبيّن نظرته النقائلية بالنسبة للتكابد أمام الحروب والسعي أمام المشاكل والحرص حتى الوصول إلى الآمال وأصبحت هاتين الظاهرتين هما الباعث الأصلي للإبداع في شعر الشاعر.

1-2. الحياة والموت:

من بين الثنائيات الموجودة نجد جدلية الموت والحياة من أبرز المضامين الشعرية التي تبلورت بشكل مميّز في الأدب العربي وكذلك شغلت مكاناً حيزاً قيماً في الشعر العربي لأنها تختصّ بجميع الأمم ولها صلة عميقة بكل إنسان ولكل شاعر نظرة خاصة لهذه الظاهرة. ورد في معجم مختار الصحاح الحياة ضد الموت والحي ضد الميت، والمحيا مفعول من حياة، تقول: محياي ومماتي، والحي واحد (الأحياء) العرب، و(أحياء) الله (فحيي) والحي أيضاً والإدغام أكثر.⁽¹⁸⁾ وفي المعجم الفلسفي تعريف «الحياة لغة نقيض الموت، وهي النمو والبقاء والمنفعة والحي أيضاً كل متكلم، وفسروا قوله تعالى: (ما يستوي الأحياء ولا الأموات) بقولهم الحي هو المؤمن، والميت هو الكافر ومن قتل في سبيل الله لا يجوز أن يقال له ميت، ولكن يقال له شهيد، هو عند الله حي. ويقال أيضاً ليس لفلان حياة: أي ليس عنده نفع ولا خير.⁽¹⁹⁾ والموت من الحقائق الحتمية الوقوع لا يمكن للبشر أن ينجوا منها كما ورد في القرآن وذلك قوله: (كل نفس ذائقة الموت). وجاء في تعريف الموت لغة مصدر لفاعل

مات، يموت، مُت، موتاً فهو مائت وميِّت، ومات الرجل: زالت الحياة عنه، والموت هو زوال الحياة عن كل كائن حي.⁽²⁰⁾ والموت في لسان العرب «ماتت النار موتاً: برد رمادها فلم يبق من الجمر شيء وماتت الريح ركبت وسكنت»⁽²¹⁾. وعرف الجرجاني الحياة «بأنها صفة توجب للموصوف أن يعلم ويقدر والحياة الدنيا هي ما يشغل العبد عن الآخرة»⁽²²⁾ والموت صفة وجودية خلقت ضداً للحياة.⁽²³⁾ بما أنّ الحياة ممر أخذ التأمل بالموت مقاماً واسعاً لهذا عرضت ثنائية "الحياة والموت" بشكل فني في شعر الشعراء والشعر أقدر الأنواع الأدبية على تصوير التجربة الإنسانية في مواجهة الكون والحياة.⁽²⁴⁾ والشاعر آل ياسين كسائر الشعراء وظّف هذه الثنائية كما نراه في الأبيات التالية:

هي أن الحياة طيف وأن الموت حتماً على جميع الرقاب
بأن الشباب عمر قصير بهناه يمر مر السحاب
ومتى نطعم الحياة ونحيا ها ... أبعد انقضاءها والذهاب⁽²⁵⁾

جرت فكرة الحياة لدى آل ياسين فكرة دينية ونظر إلى الحياة بأنها فانية لا دوام لها والإنسان يجيء إلى الحياة ومعه قدره المحتوم.⁽²⁶⁾ ولذلك تتجلى ثنائية الموت والحياة واضحة في قول الشاعر بأن نهاية كل حي الموت والموت محتوم علي الإنسان ويؤكد بأن الحياة ممر وهي تمر مر السحاب فمن هنا بينت نظرة الشاعر وآراءه الفلسفية في الحياة بأنه معتمداً على الأفكار الفلسفية التي تحذر الإنسان بشكل واضح من فوات الأوان ومن ثم الدنيا بمنزلة السفر ويدعو الإنسان أن يبذل كل جهده في هذا السفر ليحظى بحياة ممتعة باللذات وفي الحقيقة يوصي بالقيام بالأعمال الصالحة واللجوء إلى الله والتأمل بالعقاب والثواب والاستمتاع من المذات معاً. وفي موضع آخر يصور هذه الثنائية من جانب آخر:

أم وجدت الحياة سجن الصبوري من فكان الخلاص بالموت بابا⁽²⁷⁾

كانّ الشاعر يريد أن يشير للإنسان ممّا رأى في حياته من خلال الثنائية وقام بتجسيد حالة الإنسان الذي يقاوم ويتجدد أمام المحن وقد تكون نظرتّه بالنسبة للشخص الصبور نظرة سلبية وذلك بتوظيف لفظتي (الحياة/ الموت) و(سجن/ الخلاص). يحاول الشاعر في هذا البيت أن يؤكد أنّه لا منجى من البلاء والمحن والشخص الصبور يعيش كالمسجون والعيش يكون له بمنزلة السجن لا يمكن أن يتخلص منه إلا بالموت ويطلب من الإنسان أن لا يتحمس أمام المحن لأنّه لا يحصل إلا على الحرمان.

اعلمي أن المنى لا ترتجي دون طعم الموت حباً واشتهاء⁽²⁸⁾

كذلك تكون نظرة الشاعر في هذا البيت الشعري سلبية للتجدد في الحياة أمام المشاكل وفي قوله: اعلمي أن المنى لا ترتجي... إنّ الإنسان مهما يحاول في دفع المعاناة والوصول إلى الآمال فقد أسقط نفسه في الهلاك ولا يصل إلى آماله إلا بالموت. من خلال هذين النموذجين توصلنا إلى أنّ الشاعر بالرغم بأنّ من نظرتّه الشاؤمية أمام الصبر والتجدد لكن تبينت نظرتّه التقاؤلية للمعاد والحياة بعد الموت ويعتقد أنّ الموت سبب لحصول الإنسان إلى آماله ونجاة من المعاناة وغلب في شعر آل ياسين الموت على الحياة وأثبت نهاية كل حي الموت فعلى الإنسان أن لا يضيع الفرص ويستفيد ممّا حوله من اللذات والملاهي وشريطة أن لا ينسى لماذا خلّق.

1-3.النور والظلام:

شغلت الألوان مكاناً عالياً في الشعر ولكلّ لون لدى الشعراء دلالة جمالية وإيحاء خاص وتُعدّ الألوان من أبرز مظاهر الطبيعة في التشكيل اللغوي، تثير اهتمام الشعراء فخرج قصائدهم لوحات فنيّة معبّرة تشدّ الانتباه القارئ وتقال إعجابه.⁽²⁹⁾ جمالية الألوان لا تتبلور إلا بتوظيف التضاد اللوني وهذا يعني أنّ تواتر فكرة التضاد بكثرة، خاصة في الألوان يدلّ على أنّ هذه الفكرة إنّما تضرب بجذور عميقة في التركيبة العربية، وهي تسمح بتجاوز الأضداد كما يتجاوز الليل والنهار و...⁽³⁰⁾ استخدم الشاعر لونيّ الأبيض والأسود وكل ما يدل على هذا اللونين لبيان حالته ومشاعره ويمكن القول أكثر التضادات الكائنة في شعر آل ياسين هي "تضاد الألوان" كما تأتي في البيتين التاليين:

ظلمات الأيام ما دُمت - نور
وضياء وجذب عمري خصيب

كم وطئت الدروب وهي قفار
فازدهرت من خطاك تلك الدروب⁽³¹⁾

وظّف آل ياسين الألوان في شعره ليبسطنّ به مشاعره وفكره من خلال صورّه الشعريه، ومن هذا المشاعر ما يتراوح نفسياً بين الفرح والحزن.³² فأكثر الشاعر استخدام الألوان خاصة لون الأبيض والأسود عن طريق استدعاء تضاد الألوان تشكيل الثنائية بين مفردات (الظلام/ الضياء والنور) فالظلام بمنزلة لون الأسود والنور لون الأبيض وبين جمل (كم وطئت الدروب وهي قفار/ فازدهرت من خطاك) والقفار بمنزلة اللون البني والازدهار اللون الأخضر ليعبر عن حالته عند غياب وحضور الحبيب فيقول الشاعر في حضور الحبيبة تمتلئ الأرض ضياء وتخضرّ الصحاري ما دام تكون الحبيبة بقربي لا أشعر بألم وحزن وقد انكشف الظلام بإتيان الحبيبة ويمكن القول أنّ جمال المرأة وقدمي الحبيبة نورت الأرض اليابسة. وسنبيّن توظيف الألوان عبر الأشعار التالية:

وإذا طال في مسيري ليلي
قربت فرحة الوصول صباحي

وإذا عريدت جراح قلبي
ضمدت الخفق والوجى جراحي⁽³³⁾

يقدم لنا آل ياسين في هذه القصيدة ألمه ولذته تجاه الحبيب وصبره على فراقه من خلال تضاد اللذة والألم بالألفاظ (ليل أي السواد/ صباحي أي البيض) وفي لفظتي (طال/ قربت) وبين سياق (إذا عريدت جراح قلبي/ ضمدت الخفق وجيب). استطاع الشاعر من خلال تضادات لون الأسود والأبيض يصوّر للمتلقي مهما يكون طريق الوصول إلى الحبيب كليل مظلم ومدّش ومفعم بالصعوبات التي تعسر طريق الوصول لكن تأمل وفرحة ولذة وحلاوة الوصول يسهّل وييسّر كل مانع ويشجعه أن يطوي الموانع لكي يصل إلى ما يترغب إليه وينسي جراحه وقد تكون نظرتّه أمام الموانع للوصول إلى الحبيب تفاؤليه مهما حدث في طريق الوصول لا يتعب ولا ينتهي أمامه. استعان الشاعر لوجود التشابه بين الأحداث التي جرت عليه يصوّر للقارئ الثنائية:

أشرق الوعد فاستفاقت شعاب
وجلاظمة الزمان شهاب

طال عهد الصحراء بالجذب حتى
أدمنته فكل برق سراب

بعد أن علم في العيون سوال
هل فيها من السماء جواب⁽³⁴⁾

تمثلت الثنائية الضدية في هذه الأبيات من خلال ما وظّف الشاعر من مفردات تدل على التضاد الظاهر باللفظ مثل (أشرق/ ظلمة)، وبين (ظلمة/ ضياء) وبين سياقات متضادة وهي (بعد أن غام في العيون سوال/ هل فيها من السماء جواب). بدأ

الشاعر القصيدة بترسيم العصر الإسلامي وشبهه بالنور الذي أضاء كل أرض مظلمة ونور كل ضلال وأجاب كل دعوة تدعوه وانتشرت العدالة بين الناس وحارب كل ما يفنى العزة ويبعث المهانة وتبدد كل خلاف ونزاع وعنصرية.

1-4. العزة والذلة:

الدهر مبعث كل تضاد وتناقض فلذا أصبح التضاد أخص سجية الشعر العربي منها تضاد "العزة والذلة" و تعريف "الذلة" ذل: الدلّ نقيض العزّ، ذلّ يذلل ذللاً وذلالة ومذلة، فهو دليل بين الذلّ والمذلة من قوم أدلاء وأذلة وذلال. (35) وجاء في تعريف "العزة" عزز: العزيز: من صفاة الله وأسمائه الحسنى؛ قال الزجاج: هو الممتع فلا يغلبه شيء، وقال غيره: هو القوي الغالب كل شيء، وعزّ ويعزّ بالكسر وعزّاً وعزّة وعزارة، رجل عزيز من قوم أعزّة وأعزّاء وعزاز. (36) ومعنى "الذلة" في علم المعرفة المتعالية، القيمي، أو الديني، هو الاستلام والخضوع للعوامل المخلة والعناصر المفسدة في المحيط والتبعية لها، مقابل "العزة" التي تعني مقاومة تلك العوامل والعناصر، تعطيلها وتعطيل مفاعيلها، للوصول إلى الفضاء عليها واستئصالها نهائياً. (37) لقد اتّضحت صورة العزة في شعر آل ياسين منذ بداية بعض القصائد واجتهد لئري للمتلقي آفاق جديدة رحبية كما تظهر في النماذج التالية:

بات في قلبي سجنًا ولكن رُب سجن أزرى بفكّ سراح (38)

يؤكد الشاعر على عناصر العزة واستخدمها كمنهج شعري في نصوصه وتبينت هذه العناصر من خلال ما يعاني من غربة الأحبة الذين مبتعدين عنه ولا يرغبون لإتيانه ورؤيته وفي هذا البيت استند الشاعر بأحاديث على أنّ الحياة في عزّ خير من حياة في ذلّ. نلمح ثنائية العزة والذلة بين مفردات (السجن والفك/ السراح) فقد يكون رأى الشاعر كما قلنا سابقاً الانقطاع والبعد (السجن) من الأحبة مع مرارتها و شقاوتها و ايذائها أهون من قبول المهانة (السراح). ونرى في موضع آخر هذه الظاهرة:

وأعلمي أنّ المنى لا ترتجى دون طعم الموتِ حياً واشتهاء
وبأنّ الكأس مرّاً علقماً يُحتسي كي يُحتسي عذباً رواء
إنّ خيراً لهم من ذلّة في حياةٍ أن يموتوا شهداء (39)

إنّ قضية الدفاع عن الوطن من أهم القضايا التي تركت أثراً واضحاً في الشعر خاصة الشعر العربي الحديث كما نراها في شعر محمد حسين آل ياسين. أما الثنائية الموجودة في هذه القصيدة بين مفردتي (الحياة/ الموت) فتكررت مرتين و بين (مرّاً وعذباً) وبين (خيراً/ الذلة). رسم الشاعر للمتلقي بلاد محتل من قبل الأعداء ويتحدث عن العيش مع الأعداء من الأمور الشاقة ولا يمكن البشر أن يطيقها والحياة كهذا بلد مرّ والموت عذب وحلو ويطلب من المتلقي أن يختار الحرب وفداء نفسه أمام المحتلين رغم رغبته باستمرار الحياة لأنّ الشهادة والموت ضد الأعداء أحسن من قبول الذلة والحقارة من قبل المحتلين. هكذا تجلّت نظرة الشاعر عن "العزة والذلة" في نصوصه الشعرية المستدعاة من قبل الشاعر وتدلّ على أنّ مهما يمرّ على البشر من الأمور الشاقة يجب أن يُجد برفض الذلة.

1-5 الفرغ والحزن

بما أنّ الحياة يوم للإنسان ويوم عليه من الطبيعي أن نلاحظ سمات الحزن والفرغ تغطي العديد من أعمال الأدباء كما لا يخلو الشعر الحديث منهما ويكون الشاعر أصدق الناس تعبيراً عن الحقيقة النفسية وأكثر الناس صراعاً مع هاتين الظاهرتين

ولهذا لا يمكن للمتلقي كتمانها و عدم الاكتراس لهما لأثرهما الواضح في الحياة والنص و«تكمن في أنّ الفنان يعاني انفعالاً أو توتراً أزاء أحداث أو وقائع أو ظواهر اجتماعية، تثير نفسه وتوتر وجدانه وتكون هي السبب والعلّة في دفعه إلى الإبداع الفني»⁽⁴⁰⁾

وجاء في تعريف "الفرح" الفرخ: نقيض الحزن؛ وقال ثعلب: هو أن يجد في قلبه خفة؛ فرح فرحاً؛ ورجل فرح وفرح ومفروح. والفُرحة والفُرحة: المسرة. وفرح به سرُّ والفرحة أيضاً ما تعطيه المفرح لك أو تشبیه به مكافأة له.⁽⁴¹⁾ في تعريف "الحزن" ورد في لسان العرب لابن منظور الحزن في لغة العرب: ما غلظ من الأرض، ويطلق أيضاً على خشونة الأرض — وخشونة النفس لما يحصل فيها من الغمّ، وهو نقيض السرور فيقولون حَزَنَ حَزْناً وحَزَنَ بمعنى اغتمّ.⁽⁴²⁾ والحزن أما أن يحصل للنفس بالعرض لوقوع مكروه، أو فراق محبوب، وأما أن يحصل لها بالطبع لانطواء مزاجها على القلق والاضطراب.⁽⁴³⁾ ويُعرّف الكندي "الحزن" هو ألم نفساني يعرض لفقد محبوبات وفوت مطلوبات.⁽⁴⁴⁾

لقد أسفرت صورة الألم والحزن في دواوين آل ياسين بسبب البيئة والمجتمع الذي يعاني منه ومن خلال قرأنتنا لهذه القصيدة لاحظنا أنّ آل ياسين عاش حياة مستقيضة بالتوترات والانفعالات والمأساة ورغم كل الأحداث التي جرت كان مصارع للانفعالات والأزاء كما تأتي الأبيات التالية:

ويرسم في أعينني شقوتي	يعذب طيف الأسي مقلتي
فيا ويح من رشفت دمعتي	وترشف دمعي شفاه الهموم
ويلهب صدري لظى وحدتي	وتعصر قلبي أكف الشجون
ظلام الأسي ودجى المحنة ⁽⁴⁵⁾	وينهش روحي بأنيابه

استهلّ الشاعر القصيدة المتدفقة من ضميره بزم الدنيا والشكوى من تصرفاتها وحياته المشؤومة وقدره المأسى بصورة متعسة ومفجعة بنبرة حزينة موحية بألم عميق وشعور حادّ بمأساة الإنسان وهي (يعذب طيف الأسي مقلتي ويرسم شقوتي وترشف دمعي وتعصر قلبي و أكف الشجون وظلام الأسي والدجى) وكل هذه الألفاظ تؤمي بأنّ الشاعر عاش عيشة سوداوية من شدة الألم واللبكاء حتي الآن مازالت بقت آثار الدموع ظاهرة على وجهه وهكذا يستمرّ بما مرّ عليه من الأحداث ويقول كلما أبعدت جسمي ونفسي من المضايق فعادت إليّ بشدة من جديد وضاعفت في تهدي وحرمتمني من الوصول إلى ما ترغب إليه النفس. لكن في نهاية القصيدة تحوّل كلّ شي كما نلاحظ:

سأحمل من ألمي مشعلاً	يبدد في نوره ظلمتي
وأوقد بعد انطفاء الشموع	من الأمل المرتجى شمعتي
فراحت تصبّ عليّ الحنان	وترعى بإشعاعها خطوتي ⁽⁴⁶⁾

ظهرت الصورة التفاضلية وهكذا شكّل آل ياسين الثنائية في شعره رغم ما أصابه من الغموم والشقاء لكنّه قام بصراع كل ما يبعث فيه الخيب والهمّ ومهما أسقطه القدر قام بشدة لمقابلته والوصول إلى النور والرغائب والمسرات وفي النهاية حصل على ممّا يميل إليه. في الحقيقة يريد آل ياسين أن يؤكّد للجمهور بأنّ كل همّ سينقضي ولا بدّ للإنسان أن يقوم بمكابدته ولا يصنّت أمام الأحداث.

امتدّت ظاهرة الحزن في مواضع متعددة في دواوين آل ياسين حيث نستطيع القول أنّ هذه الظاهرة أصبحت محوراً أساسياً تلفت النظر في معظم شعره كما نراها:

أهاشم لا تحزن فما الحزن شيمة مثلك...والدنيا حبور وأفراح
أتظماً والأقداح عندك بالهناء تمورُ وقد تحلو على الهمم أقداح
إذ راح من قد كنت ترجو بقاءهم فقبلك كم عافوا قلوباً وكم راحو⁽⁴⁷⁾

يتحدّث الشاعر في هذا النص مع صديقه الحزين الذي تركته الأحبة وأصبح فريداً وضيق الحياة لنفسه بسبب البعد وعاش حياة قاسية رغم ما حوله من السرور والسعادة وأخذ الشاعر من بداية الشعر يحذر صديقه بأن لا يحتفل ولا يركّز حياته على الأمور النافذة فاستطاع من خلال تبلور ثنائية الحزن والفرح بين ألفاظ (حزن/ حبور وفرح) وبين (ظماً/ يمور) وبين (بقاء/ راح) بينه القارئ أن يهنئ نفسه بما عنده من النعم وينسي كل ما فات منه لأنّ الحياة قصيرة ولا دوام لها فيجب على الإنسان أن يعيش حياة صالحة ويعظ من تجاربها والآخرين؛ كما يقول الصليبي وإذا تعود المرء النظر إلى الأشياء من نواحيها الجميلة، كان استعداده الفكري إلى التفاؤل أميل وهو يعلم أنّ في كلّ شيء خيراً وشرّاً، ولكنه يفضل الالتفات إلى كمال شيء دون نقصه، وإلى جماله دون قبحه، حتى يكون له في جهة رجائه عائدة وبهجة ويسمى هذا التفاؤل بالتفاؤل النفسي.⁽⁴⁸⁾ كما قلنا سابقاً رغم كل ما يجري من الانفعالات والأحداث والجهود على الشاعر لكّته لا ينظر إلى هذه الأمور إلاّ بنظرة جميلة ولهذا رأينا بالنسبة لهاتين الظاهرتين شاعر متفائل.

الخاتمة: من أبرز النتائج التي وصلنا إليها في هذه الدراسة:

نقلت فكرة الثنائيات من الفلسفة إلى الأدب واهتمّ بها الدارسون على أنّها انعكاس للحقائق وتعبير عن الحياة الاجتماعية.

لعبت الثنائيات دوراً مهماً في شعر آل ياسين ويمكن القول بأنّ جميع قصائده لا تخلو من هذه الظاهرة بحيث استطاع أن يوصل مهما كان يريد التعبير عنه من خلال الثنائيات.

قام الشاعر بتوظيف الثنائيات التي كانت تشغل باله منها ثنائية الأمل والبأس والموت والحياة ولقد بيّنت نزعتة التفاؤلية بالنسبة لمحاربة الأعداء والنصر على الأعداء وكان شاعراً مؤملاً بالغد الذي يطلع الفجر وتصبح الأمور على ما يرام وعبر عن الحياة دون فداء النفس تكون بمنزلة السجن.

وأما الثنائية التي استولت على معظم شعر الشاعر ولا يكاد انفصالها فهي ثنائية الحزن والفرح ومهما يمرّ على الشاعر من المآسي لا ينقطع أمله ويقابل كل خيبة وشقاوة.

ثنائية الألوان من أبرز الثنائيات التي أثارت اهتمام الشعراء وتحمل إحياءات كما لا ينقص شعر آل ياسين من هذه الظاهرة واحتفل بها احتفالاً تاماً في دواوينه لأداة الإثارة وجذب المتلقي فوظف الشاعر الألوان لبيان حالته وطنه مما يعاني منه من العناء.

في النهاية رأينا آل ياسين شاعر متفائل بالنسبة للحياة رغم ما شاهد من المآسي والأحزان والحروب لكنه يطلب من المتلقي وشعبه بأن لا ييأس ولا يخيب ويجاهد في دفع كل ما يؤدي ولو يفدي نفسه في طريقة سيكون أجدر من الحياة الذليلة.

الهوامش:

- ¹ صاحب رشيد موسى: شعر محمد حسين (دراسة موضوعية). ط1، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 2001م، صص11-19.
- ² المصدر نفسه، صص22-23.
- ³ ابن منظور: لسان العرب. مصححه أمين محمد عبد الوهاب ومحمد صادق العبيدي، ج2، ط3، بيروت، دار الأحياء التراث العربي، 1999م، صص 135-136.
- ⁴ عبود شلتاغ: أسرار التشابه في القرآن. ط1، بيروت، دار المحجبة البيضاء، 2003م، ص 231.
- ⁵ جميل صليبا: المعجم الفلسفي. ج1، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1982م، ص 380.
- ⁶ محمد عبد المطلب: بناء الأسلوب في شعر الحدائث: التكوين البديعي. القاهرة، دار المعارف، 1998م، ص 153.
- ⁷ جميل صليبا: المعجم الفلسفي. ج 1، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1982م، ص 212.
- ⁸ محمد غنيمي هلال: قضايا معاصرة في النقد الحديث. القاهرة، دار النهضة، لا تا، ص 66.
- ⁹ محمد التونجي: المعجم المفصل في الأدب، ج1. ط 2، دار الكتب، بيروت، 1999م، ص 247.
- ¹⁰ ابن منظور: لسان العرب. مصححه أمين محمد عبد الوهاب ومحمد صادق العبيدي، ج1، بيروت، دار الأحياء التراث العربي، 1999م، ص 212.
- ¹¹ مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي: القاموس المحيط. ط6، بيروت، مكتب مؤسسة الرسالة، لا تا، ص 963.
- ¹² جابر عبد الحميد، وعلاء الدين كفاي: المعجم النفسي والطب النفسي. القاهرة، دار النهضة، 1988م، ص 1566.
- ¹³ المرجع نفسه، ص 929.
- ¹⁴ محمد حسين آل ياسين: أساطير الأولين. بغداد، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، 1999م، ص 16.
- ¹⁵ ضмиاء أحمد عبد الجاسم الموسوي: الثنائيات الضدية في شعر ابن زيدون. رسالة ماجستير في اللغة العربية وآدابها، جامعة ذي قار، 2015م، ص 108.
- ¹⁶ محمد حسين آل ياسين: أساطير الأولين. ط 1، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1999م، ص 18.
- ¹⁷ محمد حسين آل ياسين: ديوان آل ياسين. ج 2، ط 3، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص 64.
- ¹⁸ محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي: معجم مختار الصحاح. ط 1، بيروت، مكتبة لبنان، 1986م، ص 69.
- ¹⁹ جميل صليبا: المعجم الفلسفي. ج1، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1982م، ص 502 و 503.
- ²⁰ محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي: معجم مختار الصحاح. ط 1، بيروت، مكتبة لبنان، 1986م، ص 301.
- ²¹ ابن منظور: لسان العرب. مصححه أمين محمد عبد الوهاب ومحمد صادق العبيدي، ج13، ط 3، بيروت، دار الأحياء التراث العربي، 1999م، ص 217.
- ²² علي بن محمد السيد الشريف الجرجاني: معجم التعريفات. تحقيقه ودراسته صديق المنشاوي، القاهرة، دار الفصيحة، لا تا، ص 83.
- ²³ المرجع نفسه، ص 199.
- ²⁴ ضمياء أحمد عبد الجاسم الموسوي: الثنائيات الضدية في شعر ابن زيدون. رسالة مقدمة لنيل درجة ماجستير في اللغة العربية وآدابها، جامعة ذي قار، 2015م، ص 99.
- ²⁵ محمد حسين آل ياسين: ديوان. ج 1، الطبعة 3، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص 74.
- ²⁶ عبد الناصر هلال: تراجم الموت في الشعر العربي المعاصر. ط 1، القاهرة، مركز الحضارات العربية، 2005م، ص 13.
- ²⁷ محمد حسين آل ياسين: أساطير الأولين. ط 1، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1999م، ص 14.
- ²⁸ محمد حسين آل ياسين: ديوان. ج1، ط3، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص 13.
- ²⁹ ظاهر محمد هزاع: صورة اللون ودلالته الشعرية. أردن، دار حامد، 2008م، ص 229.
- ³⁰ حافظ مغربي: صورة اللون في الشعر الأندلسي. ط 1، بيروت، دار المناهل، 2009م، ص 346.

- ³¹ محمد حسين آل ياسين: ديوان. ج1، ط3، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص 45.
- ³² حافظ مغربي: صورة اللون في الشعر الأندلسي. ط 1، بيروت، دار المناهل، 2009م، ص 347.
- ³³ محمد حسين آل ياسين: ديوان. ج1، ط3، بغداد دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص 118.
- ³⁴ المرجع نفسه، 31.
- ³⁵ ابن منظور: لسان العرب. مصححه أمين محمد عبد الوهاب ومحمد صادق العبيدي، ج5، ط3، بيروت، دار الأحياء التراث العربي، 1999م، ص 55.
- ³⁶ المرجع نفسه، ج9، ص185.
- ³⁷ جلال الدين الفارسي: جدلية الحرية والعبودية دراسة قرآنية في الدلالات والأبعاد. ط1، القاهرة، مركز الحضارات، 2018م، ص126.
- ³⁸ محمد حسين آل ياسين: ديوان. ج 1، ط3، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص119.
- ³⁹ المرجع نفسه، ص13.
- ⁴⁰ علي عبد المعطي: جماليات الفن (المناهج والمذاهب والنظرات). الإسكندرية، دار المعرفة، 1994م، ص193 و194.
- ⁴¹ ابن منظور: لسان العرب. مصححه أمين محمد عبد الوهاب ومحمد صادق العبيدي، ج10، ط3، بيروت، دار الأحياء التراث العربي، 1999م، ص 211 و212.
- ⁴² المرجع نفسه، ج3، ص 158-159.
- ⁴³ جميل صليبا: المعجم الفلسفي. ج1، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1982م، ص 466.
- ⁴⁴ يعقوب الكندي: رسالة حلية لدفع الحزن. بيروت، دار أندلس، 1980م، ص 6.
- ⁴⁵ محمد حسين آل ياسين: ديوان. ج1، ط3، بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1989م، ص 99.
- ⁴⁶ المرجع نفسه، ص100.
- ⁴⁷ المرجع نفسه، ص109.
- ⁴⁸ جميل صليبا: المعجم الفلسفي. ج1، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1982م، ص 313.

المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

- أساطير الأولين، محمد حسين آل ياسين، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1999م.
- أسرار التشابه الأسلوبي في القرآن، عبود شلتاغ، ط1، دار المحجبة البيضاء، بيروت، 2003م.
- بناء الأسلوب في شعر الحدائث: التكوين البديعي، محمد عبدالمطلب، دار المعارف، القاهرة، 1998م.
- تراجديا الموت في الشعر العربي المعاصر، عبد الناصر هلال، مركز الحضارات العربية، القاهرة، 2005م.
- الثنائيات الضدية في شعر ابن زيدون، ، ضمياء أحمد عبد الجاسم الموسوي، بحث مقدمة لنيل درجة الماجستير في ميدان اللغة والأدب العربي ، قسم اللغة العربية، كلية التربية للعلوم الإنسانية، جامعة ذي قار ناصرية، عراق، 2015م.
- جدلية الحرية والعبودية دراسة قرآنية في الدلالات والأبعاد، جلال الدين الفارسي، مركز الحضارات، القاهرة 2016م.
- جماليات الفن (المناهج والمذاهب والنظرات)، علي عبدالمعطي، دار المعرفة، الإسكندرية، 1994م.
- ديوان آل ياسين (الجزء الأول والثاني)، محمد حسين آل ياسين ط 3، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1989م.
- رسالة في حلية لدفع الحزن، يعقوب الكندي، دار الأندلس، بيروت، 1980م.
- شعر محمد حسين (دراسة موضوعية فنية)، صاحب رشيد موسى، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 2001م.

- صورة اللون في الشعر الأندلسي، حافظ مغربي، ط 1، دار مناهل، بيروت، 2009م.
- صورة اللون ودلالاته الشعرية، محمد ظاهر هزاع، دار الحامد، أردن، 2008م.
- القاموس المحيط، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي (817هـ)، القاموس المحيط، مكتب مؤسسة الرسالة، بيروت، لات.
- قضايا معاصرة في النقد الحديث، محمد غنيمي هلال، دار النهضة، القاهرة، لات.
- لسان العرب، ابن منظور (الجزء 1 و2 و3 و9 و10 و13)، مصححه أمين محمد عبد الوهاب ومحمد صادق العبيدي، ط 3، دار الإحياء، بيروت، 1999م .
- معجم التعريفات، علي بن محمد السيد الشريف الجرجاني (816هـ)، تحقيقه ودراسته صديق المنشاوي ، دار فضيلة، القاهرة، لات.
- معجم المختار الصحاح، محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي، ط 1، مكتبة لبنان، بيروت، 1986م.
- المعجم المفصل في الأدب، محمد التونجي، دار الكتب، بيروت، 1999م.
- المعجم النفسي والطب النفسي، جابر عبدالحميد ؛ وعلاء الدين كفاقي دار النهضة، القاهرة، 1988م.